Nummer 02-8176-A02-V03



Hersteller O.Z. Spa



Seite 1 von 10

**Auftraggeber** O.Z. Spa

Via Brocchi, 22

I-36061 Bassano del Grappa(VI)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell Canyon
Typ 01661
Radgröße 8 J x 18 H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
200	01661200 / L-Ø57.06	5/112/57,1	35	815	2254

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen OZ

Radtyp und Ausführung 01661 200 Radgröße 8 J x 18 H2 Einpresstiefe ET 35

Giessereikennzeichen

Herkunftsmerkmal Made in Italy Herstelldatum Monat und Jahr

## **Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M14x1,5	Kugel D=24	120	36
S02	Schraube M14x1,5	Kugel D=24	160	40

## Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Palatina (Gutachten Nr. 028176) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

# Verwendungsbereich

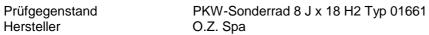
Hersteller Audi

Skoda Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer 02-8176-A02-V03





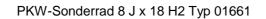
O.Z. Spa



Seite 2 von 10

ABE/EWĞ-Ñr.   Audi 100, 200, A6   169-213   235/40R18   G01 K01 K04 K05 K46 T91 T93   A02 A04 A	0	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und	Auflagen und Hinweise
C4   F619, /1   C4   F619, /1   C5   F619, /1   C5   F619, /1   C6-213   C25/40R18   C1   F619, /1   C25/40R18   C25/40R18	Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.			Hinweise	ninweise
C4   F619, /1   C4   F619, /1   C5   F619, /1   C5   F619, /1   C6-213   C25/40R18   C1   F619, /1   C25/40R18   C25/40R18	Audi 100, 200, A6	169-213	235/40R18	G01 K01 K04 K05 K46 T91 T93	A02 A04 A05
B37 Car K   K50 Lim R   S01		60-213	225/40R18	K01 K04 K05 K46 T88 T89 T91	A06 A08 A09
Audi 80, 90 Quattro 89Q E399, /1  Audi 80, Quattro, S2 B4 F889, /1  Audi 80, Quattro, S2 B4 F889, /1  Audi A3 B6 E1*2001/116*0217*  Audi A4 BE E1*98/14*0151*  Audi A4 B5-169  225/40R18  A02 A04 A A05 A08 A A12 A14 A A06 A08 A A12 A14 A A12 A14 A A15 K46 K K50 K56 Y S01  Audi A4 B5 E1*98/14*0151*  Audi A4 B5 E1*98/14*0013*, e1*98/14*0013*, e1*98/14*0177*  EXECUTE AUDI ADDITIONAL ADDITION	F619, /1			T92	A12 A14 A21
Audi 80, 90 Quattro 89Q					B37 Car K49
Audi 80, 90 Quattro 89Q					K50 Lim R21
89Q E399, /1  Audi 80, Quattro, S2 B4					
E399, /1		162-169	225/40R18	K01 K02	A02 A04 A05
Audi 80, Quattro, S2 B4 F889, /1					
Audi 80, Quattro, S2 B4 F889, /1	E399, /1				
B4	Audi 90 Quettre 92	160	225/40D49	K04 K02	
Resp. /1		109	223/4UK 10	KUT KUZ	
Audi A3 8P e1*2001/116*0217* Audi A4 8E 74-162 225/40R18 K07 K08 T88 T89 T91 A02 A04 A 8E e1*98/14*0151* Audi A4 55-169 225/40R18 K01 K05 K08 K46 K49 T88 T89 E1*98/14*0013* Audi A4 Cabriolet BH 110-162 225/40R18 K07 K08 T88 T89 T91 A02 A04 A A06 A08 A A12 A14 A A58 K46 K K50 K56 Y S01 Audi A4 B5 55-169 225/40R18 K01 K05 K08 K46 K49 T88 T89 A12 A14 A A07 Car Lim V/ S01 Audi A4 B5 61*98/14*0013* 61*98/14*0013* Audi A4 Cabriolet B1 110-162 225/40R18 K01 K05 K08 K46 K49 T88 T89 A12 A14 A A07 Car Lim V/ S01 Audi A4 Cabriolet B1 110-162 225/40R18 K01 K05 K08 K46 K49 T88 T89 A12 A14 A A07 Car Lim V/ A07 Car Lim V/ A08 A08 A A09 A08 A A09 A08 A A09 A08 A A09 A09 A A01 A14 A14 A14 A14 A14 A14 A14 A14 A14 A1					A12 A14 A21
Audi A4 8E e1*98/14*0013* Audi A4 B5-169 E1*98/14*0113* B5-169 E1*98/14*0113* B5-169 E1*98/14*0113* B5-169 E1*98/14*0113* B10-162 E15/35R18 E10-162 E10-162 E15/35R18 E10-162 E	1 000,71				
8P e1*2001/116*0217*  Audi A4  8E	Audi A3	75-110	225/40R18		A02 A04 A05
Audi A4 8E 74-162 225/40R18 K07 K08 T88 T89 T91 A02 A04 A 8E 74-162 235/40R18 K06 K07 K08 A06 A08 A e1*98/14*0151* 74-162 245/35R18 K04 K06 K07 K08 T88 T89 A12 A14 A 74-162 255/35R18 K04 K06 K07 K08 T88 T89 A12 A14 A 74-162 255/35R18 K01 K05 K08 K46 K49 T88 T89 A02 A04 A B5 55-169 225/40R18 K01 K05 K08 K46 K49 T88 T89 A02 A04 A B5 61*93/81*0013* , e1*98/14*0013* , e1*98/14*0013*  Audi A4 Cabriolet 110-162 225/40R18 K01 K05 K08 K46 K49 T88 T89 A12 A14 A AV7 Car Li V18 S01  Audi A4 Cabriolet 110-162 225/40R18 K07 K08 T88 T89 T91 A02 A04 A 8H 110-162 235/40R18 K04 K06 K07 K08 A06 A08 A e1*98/14*0177* 110-162 245/35R18 K04 K06 K07 K08 T88 T89 A12 A14 A 110-162 255/35R18 K04 K06 K07 K08 T88 T89 A12 A14 A 110-162 255/35R18 K04 K06 K07 K08 T88 T89 A12 A14 A 110-162 255/35R18 K04 K06 K07 K08 T88 T89 A12 A14 A 110-162 255/35R18 K04 K06 K07 K08 T88 T89 A12 A14 A 110-162 255/35R18 K04 K06 K07 K08 T88 T89 A12 A14 A 110-162 255/35R18 K04 K06 K07 K08 T88 T89 A12 A14 A 110-162 255/35R18 K04 K06 K07 K08 T88 T89 A12 A14 A 110-162 255/35R18 K04 K06 K07 K08 T88 T89 A12 A14 A 110-162 255/35R18 K04 K06 K07 K08 T88 T89 A12 A14 A 110-162 255/35R18 K04 K06 K07 K08 T88 T89 A12 A14 A 110-162 255/35R18 K04 K06 K07 K08 T88 T89 A12 A14 A 110-162 255/35R18 K04 K06 K07 K08 T88 T89 A12 A14 A 110-162 255/35R18 K04 K06 K07 K08 T88 T89 A12 A14 A 110-162 255/35R18 K04 K06 K07 K08 T88 T89 A12 A14 A 110-162 255/35R18 K04 K06 K07 K08 A06 A08 A  8E 253 225/40R18 K07 K08 M+S T92 A02 A04 A 8E 253 225/40R18 K06 K07 K08 A06 A08 A 8E 253 225/40R18 K06 K07 K08 A06 A08 A 8E 253 225/40R18 K06 K07 K08 A06 A08 A 8E 253 225/40R18 K06 K07 K08 A06 A08 A 8E 253 225/40R18 K06 K07 K08 A06 A08 A 8E 253 225/40R18 K06 K07 K08 A06 A08 A 8E 253 225/40R18 K06 K07 K08 A06 A08 A					A06 A08 A09
Audi A4	e1*2001/116*0217*				A12 A14 A21
Audi A4					A58 K46 K49
Audi A4         74-162         225/40R18         K07 K08 T88 T89 T91         A02 A04 A           8E         74-162         235/40R18         K06 K07 K08         A06 A08 A           e1*98/14*0151*         74-162         245/35R18         K04 K06 K07 K08 T88 T89         A12 A14 A           74-162         255/35R18         K44 K46 K50 R03 R70         Car Lim V7 S01           Audi A4         55-169         225/40R18         K01 K05 K08 K46 K49 T88 T89         A02 A04 A           B5         55-169         235/40R18         G01 K01 K05 K08 K46 K49         A06 A08 A           e1*93/81*0013*         55-169         245/35R18         K01 K05 K08 K46 K49 T88 T89         A12 A14 A           Au7 Car Lin V18 S01         Audi A4 Cabriolet         110-162         225/40R18         K07 K08 T88 T89 T91         A02 A04 A           8H         110-162         235/40R18         K04 K06 K07 K08         A06 A08 A           e1*98/14*0177*         110-162         245/35R18         K04 K06 K07 K08 T88 T89         A12 A14 A           Audi A4 S4         253         225/40R18         K04 K06 K07 K08 T88 T89         A02 A04 A           8E         253         235/40R18         K06 K07 K08         A06 A08 A           e1*98/14*0151*         253         235/40R18 <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>K50 K56 Y84</td>					K50 K56 Y84
8E       74-162       235/40R18       K06 K07 K08       A06 A08 A         e1*98/14*0151*       74-162       245/35R18       K04 K06 K07 K08 T88 T89       A12 A14 A         74-162       255/35R18       K44 K46 K50 R03 R70       Car Lim V         S01       Car Lim V       S01         Audi A4       55-169       225/40R18       K01 K05 K08 K46 K49 T88 T89       A02 A04 A         B5       55-169       235/40R18       G01 K01 K05 K08 K46 K49       A06 A08 A         e1*98/14*0013*       55-169       245/35R18       K01 K05 K08 K46 K49 T88 T89       A12 A14 A         Au7 Car Liv V18 S01       Au7 Car Liv V18 S01       Au7 Car Liv V18 S01       Au8 K04 K06 K07 K08       A06 A08 A         Audi A4 Cabriolet       110-162       225/40R18       K04 K06 K07 K08       A06 A08 A         BH       110-162       235/40R18       K04 K06 K07 K08       A06 A08 A         e1*98/14*0177*       110-162       245/35R18       K44 K46 K50 R03 R70       Cbo V18 S         Audi A4 S4       253       225/40R18       K07 K08 M+S T92       A02 A04 A         AE       253       235/40R18       K06 K07 K08       A06 A08 A         e1*98/14*0151*       253       235/40R18       K06 K07 K08       A02 A04 A					+
e1*98/14*0151*       74-162       245/35R18       K04 K06 K07 K08 T88 T89       A12 A14 A         74-162       255/35R18       K44 K46 K50 R03 R70       Car Lim V7 S01         Audi A4       55-169       225/40R18       K01 K05 K08 K46 K49 T88 T89       A02 A04 A         B5       55-169       235/40R18       G01 K01 K05 K08 K46 K49       A06 A08 A         e1*98/14*0013*       55-169       245/35R18       K01 K05 K08 K46 K49 T88 T89       A12 A14 A         Au7 Car Li V18 S01         Audi A4 Cabriolet       110-162       225/40R18       K07 K08 T88 T89 T91       A02 A04 A         8H       110-162       235/40R18       K04 K06 K07 K08       A06 A08 A         e1*98/14*0177*       110-162       245/35R18       K04 K06 K07 K08 T88 T89       A12 A14 A         Audi A4 S4       253       225/40R18       K04 K06 K07 K08 T88 T89       Cbo V18 S         Audi A4 S4       253       225/40R18       K07 K08 M+S T92       A02 A04 A         A8E       253       235/40R18       K06 K07 K08       A06 A08 A         e1*98/14*0151*       253       235/40R18       K06 K07 K08       A06 A08 A         e1*98/14*0151*       253       255/35R18       K44 K46 K50 R03 R70       A12 A14 A <td>  E</td> <td></td> <td></td> <td>II.</td> <td></td>	E			II.	
Audi A4         55-169         225/40R18         K01 K05 K08 K46 K49 T88 T89         A02 A04 A           B5         55-169         235/40R18         G01 K01 K05 K08 K46 K49         A06 A08 A           e1*93/81*0013*         55-169         245/35R18         K01 K05 K08 K46 K49 T88 T89         A12 A14 A           e1*98/14*0013*         55-169         245/35R18         K01 K05 K08 K46 K49 T88 T89         A12 A14 A           Audi A4 Cabriolet         110-162         225/40R18         K07 K08 T88 T89 T91         A02 A04 A           8H         110-162         235/40R18         K04 K06 K07 K08         A06 A08 A           e1*98/14*0177*         110-162         245/35R18         K04 K06 K07 K08 T88 T89         A12 A14 A           Audi A4 S4         253         225/40R18         K07 K08 M+S T92         A02 A04 A           A8E         253         235/40R18         K06 K07 K08         A06 A08 A           e1*98/14*0151*         253         235/40R18         K06 K07 K08         A06 A08 A           e1*98/14*0151*         253         255/35R18         K44 K46 K50 R03 R70         A12 A14 A	L L				
Audi A4 B5 61*93/81*0013*, e1*98/14*0013*  Audi A4 Cabriolet BH 61*98/14*0177*  Audi A4 Cabriolet B10-162 B10	I -				4
Audi A4         55-169         225/40R18         K01 K05 K08 K46 K49 T88 T89         A02 A04 A           B5         55-169         235/40R18         G01 K01 K05 K08 K46 K49         A06 A08 A           e1*93/81*0013*         55-169         245/35R18         K01 K05 K08 K46 K49 T88 T89         A12 A14 A           e1*98/14*0013*         110-162         225/40R18         K07 K08 T88 T89 T91         A02 A04 A           Audi A4 Cabriolet         110-162         235/40R18         K04 K06 K07 K08         A06 A08 A           e1*98/14*0177*         110-162         245/35R18         K04 K06 K07 K08 T88 T89         A12 A14 A           Audi A4 S4         253         225/40R18         K44 K46 K50 R03 R70         Cbo V18 S           Audi A4 S4         253         225/40R18         K07 K08 M+S T92         A02 A04 A           8E         253         235/40R18         K06 K07 K08         A06 A08 A           e1*98/14*0151*         253         235/40R18         K44 K46 K50 R03 R70         A12 A14 A           Car Lim V*         Car Lim V*         Car Lim V*		74-102	200/00KT0	K44 K40 K30 K03 K70	
e1*93/81*0013*       55-169       245/35R18       K01 K05 K08 K46 K49 T88 T89       A12 A14 A A Au7 Car Li V18 S01         Audi A4 Cabriolet 8H e1*98/14*0177*       110-162       225/40R18       K07 K08 T88 T89 T91       A02 A04 A A A06 A08 A	Audi A4	55-169	225/40R18	K01 K05 K08 K46 K49 T88 T89	A02 A04 A05
e1*98/14*0013*       Au7 Car Li         Audi A4 Cabriolet       110-162       225/40R18       K07 K08 T88 T89 T91       A02 A04 A         8H       110-162       235/40R18       K04 K06 K07 K08       A06 A08 A         e1*98/14*0177*       110-162       245/35R18       K04 K06 K07 K08 T88 T89       A12 A14 A         110-162       255/35R18       K44 K46 K50 R03 R70       Cbo V18 S         Audi A4 S4       253       225/40R18       K07 K08 M+S T92       A02 A04 A         8E       253       235/40R18       K06 K07 K08       A06 A08 A         e1*98/14*0151*       253       255/35R18       K44 K46 K50 R03 R70       A12 A14 A         Car Lim V*       Car Lim V*	B5	55-169	235/40R18	G01 K01 K05 K08 K46 K49	A06 A08 A09
Audi A4 Cabriolet         110-162         225/40R18         K07 K08 T88 T89 T91         A02 A04 A           8H         110-162         235/40R18         K04 K06 K07 K08         A06 A08 A           e1*98/14*0177*         110-162         245/35R18         K04 K06 K07 K08 T88 T89         A12 A14 A           110-162         255/35R18         K44 K46 K50 R03 R70         Cbo V18 S           Audi A4 S4         253         225/40R18         K07 K08 M+S T92         A02 A04 A           8E         253         235/40R18         K06 K07 K08         A06 A08 A           e1*98/14*0151*         253         255/35R18         K44 K46 K50 R03 R70         A12 A14 A           Car Lim V*         Car Lim V*         Car Lim V*         Car Lim V*	e1*93/81*0013*,	55-169	245/35R18	K01 K05 K08 K46 K49 T88 T89	A12 A14 A21
Audi A4 Cabriolet         110-162         225/40R18         K07 K08 T88 T89 T91         A02 A04 A           8H         110-162         235/40R18         K04 K06 K07 K08         A06 A08 A           e1*98/14*0177*         110-162         245/35R18         K04 K06 K07 K08 T88 T89         A12 A14 A           110-162         255/35R18         K44 K46 K50 R03 R70         Cbo V18 S           Audi A4 S4         253         225/40R18         K07 K08 M+S T92         A02 A04 A           8E         253         235/40R18         K06 K07 K08         A06 A08 A           e1*98/14*0151*         253         255/35R18         K44 K46 K50 R03 R70         A12 A14 A           Car Lim V*         Car Lim V*         Car Lim V*         Car Lim V*	e1*98/14*0013*				Au7 Car Lim
8H       110-162       235/40R18       K04 K06 K07 K08       A06 A08 A         e1*98/14*0177*       110-162       245/35R18       K04 K06 K07 K08 T88 T89       A12 A14 A         110-162       255/35R18       K44 K46 K50 R03 R70       Cbo V18 S         Audi A4 S4       253       225/40R18       K07 K08 M+S T92       A02 A04 A         8E       253       235/40R18       K06 K07 K08       A06 A08 A         e1*98/14*0151*       253       255/35R18       K44 K46 K50 R03 R70       A12 A14 A         Car Lim V					
e1*98/14*0177*       110-162       245/35R18       K04 K06 K07 K08 T88 T89       A12 A14 A         110-162       255/35R18       K44 K46 K50 R03 R70       Cbo V18 S         Audi A4 S4       253       225/40R18       K07 K08 M+S T92       A02 A04 A         8E       253       235/40R18       K06 K07 K08       A06 A08 A         e1*98/14*0151*       253       255/35R18       K44 K46 K50 R03 R70       A12 A14 A         Car Lim V	Audi A4 Cabriolet				A02 A04 A05
Audi A4 S4         253         225/40R18         K07 K08 M+S T92         A02 A04 A           8E         253         235/40R18         K06 K07 K08         A06 A08 A           e1*98/14*0151*         253         255/35R18         K44 K46 K50 R03 R70         A12 A14 A           Car Lim V         Car Lim V         Car Lim V         Car Lim V					A06 A08 A09
Audi A4 S4       253       225/40R18       K07 K08 M+S T92       A02 A04 A         8E       253       235/40R18       K06 K07 K08       A06 A08 A         e1*98/14*0151*       253       255/35R18       K44 K46 K50 R03 R70       A12 A14 A         Car Lim V*	e1*98/14*0177*			II.	A12 A14 A21
8E e1*98/14*0151* 253 235/40R18 K06 K07 K08 A06 A08 A 253 255/35R18 K44 K46 K50 R03 R70 A12 A14 A Car Lim V		110-162	255/35R18	K44 K46 K50 R03 R70	Cbo V18 S01
e1*98/14*0151* 253 255/35R18 K44 K46 K50 R03 R70 A12 A14 A	-				A02 A04 A05
Car Lim V	l -				A06 A08 A09
	e1*98/14*0151*	253	255/35R18	K44 K46 K50 R03 R70	A12 A14 A21
	A	04.400	005/40540		S01
	I -				A02 A04 A05
	I				A06 A08 A09 A12 A14 A21
	-				Au9 Car Lim
	01 30/14 0031	01-102	200/001010		V18 X27 S01
	Audi A8	202-246	235/50R18	R37	A02 A04 A05
	I E				A06 A08 A09
	I				A12 A14 A21
B03 Lim R					B03 Lim RDK
S01					S01

Nummer 02-8176-A02-V03



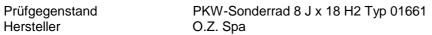
Prüfgegenstand PKW-Sor Hersteller O.Z. Spa



Seite 3 von 10

Handelsbezeichnung	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und	Auflagen und
Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.			Hinweise	Hinweise
Audi A8, S8	110-250	235/50R18		A02 A04 A05
D2	110-309	245/45R18	K08 R35	A06 A08 A09
G850,	110-309	255/45R18	K01 K08	A12 A14 A21
e1*93/81*0005*;	265-309	235/50R18	M+S R09 R35	K05 K06 K07
e1*98/14*0005*	309	235/45R18	M+S R09 T97 T98	NBF R21 V18 S01
Skoda Superb	74-142	225/40R18	T88 T89 T91	A02 A04 A05
3U	74-142	245/35R18	K06 K07 K08 K45 L01 T88 T89	A06 A08 A09
e11*98/14*0187*	74-142	255/35R18	K04 K46 K50 K56 R03 R70	A12 A14 A21
				A58 Lim V18
				S01
VW Bus	50-103	235/45R18	G01 K02 K04 T94 T98 T99	A02 A04 A05
7DB	50-103	245/40R18	K02 T97	A06 A08 A09
e1*96/79*0067*,				A12 A14 A21
e1*98/14*0067*				K01 K34 K49
				K50 R21 S02
VW Bus	50-103	235/45R18	G01 K01 K02 K04 T98 T99	A02 A04 A05
7DW	50-103	245/40R18	K01 K02 T97	A06 A08 A09
e1*96/79*0066*,				A12 A14 A21
e1*98/14*0066*				K34 K49 K50
				R21 S02
VW Bus	65-150	235/45R18	K01 K02 K07 T98 T99	A02 A04 A05
7DZ	65-150	245/40R18	K02 K07 T97	A06 A08 A09
e1*97/27*0095*,	65-150	245/45R18	G67 K01 K02 K07 T00 T96	A12 A14 A21
e1*98/14*0095*	65-150	255/45R18	G01 K01 K42 K49 L01 T03 T99	K08 K34 R21 VJ8 S02
VW Bus California	50-103	235/45R18	G01 K01 K02 K04 T98 T99	A02 A04 A05
7DWA	50-103	245/40R18	K01 K02 T97	A06 A08 A09
e1*98/14P0120*				A12 A14 A21
				K34 K49 K50
	1			R21 S02
VW Bus, California	111-150	235/45R18	K01 K02 K07 K08 T98 T99	A02 A04 A05
7DZA	111-150	245/45R18	G67 K01 K02 K07 K08 T00	A06 A08 A09
e1*98/14P0143*	111-150	255/45R18	G01 K01 K08 K42 K49 L01 T03	A12 A14 A21
			T99	K34 R21 VJ8
				S02
VW California	50-103	235/45R18	G01 K01 K02 K04 T98 T99	A02 A04 A05
70X02BL	50-103	245/40R18	K01 K02 T97	A06 A08 A09
H304				A12 A14 A21
				K34 K49 K50 R21 S02
V/M Colifornia	E0 102	22E/AED40	C01 K01 K02 K04 T02	
VW California	50-103	235/45R18	G01 K01 K02 K04 T98 K01 K02 R70	A02 A04 A05 A06 A08 A09
70X12BL H322	50-103	245/40R18	NUT NUZ K/U	A12 A14 A21
11322				K34 K49 K50
				S02
	<u> </u>	<u> </u>		1002

Nummer 02-8176-A02-V03



O.Z. Spa



Seite 4 von 10

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Krankenwagen 70X02BN H300	50-103 50-103	235/45R18 245/40R18	G01 K02 K04 T94 T98 T99 K02 T97	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K01 K34 K49
VW Krankenwagen 70X12BN H323	50-103 50-103	235/45R18 245/40R18	G01 K01 K02 K04 T98 T99 K01 K02 T97	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K34 K49 K50 R21 S02
VW Passat 3B e1*95/54*0043*, e1*98/14*0043*	66-142 66-142	225/40R18 245/35R18 255/35R18	K06 K07 K08 K56 T88 T89 T91 K04 K08 K45 K46 K49 K56 L01 T88 T89 K04 K11 K46 K50 K56 R03 R70	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 Car Lim V18 S01
VW Passat 3BG e1*98/14*0157*	74-142 74-142 74-142	225/40R18 245/35R18 255/35R18	K06 K07 T88 T89 T91 K04 K05 K08 K46 K49 T88 T89 K04 K46 K50 R03 R70 T90	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 Car Lim V18 S01
VW Passat W8 3BS e1*98/14*0173*	202	225/40R18 255/35R18	K06 K07 T91 K04 K46 K50 R03 R70 T90	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 Car Lim V18 S01
VW Phaeton 3D e1*98/14*0189*	177, 309 177-309 177-309	245/45R18 235/50R18 255/45R18	163 R37 T00 T96 163 R37 T01 T97 163 K07 T03 T99	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 B03 Lim RDK S01
VW Touran 1T e1*2001/116*0211*	74-100	225/40R18	K49 K50 T88 T89 T91	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 A58 S01
VW Transporter 70X02A H325	50-103 50-103	235/45R18 245/40R18	G01 K04 T92 T94 T98 T99 T93 T97	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K01 K02 K34 K49 K50 S02
VW Transporter 70X02B H298	50-103 50-103	235/45R18 245/40R18	G01 K01 K02 K04 T98 T99 K01 K02 T97	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K34 K49 K50 R21 S02
VW Transporter 70X02C H297	50-103 50-103	235/45R18 245/40R18	G01 K02 K04 T94 T98 T99 K02 T97	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K01 K34 K49 K50 R21 S02

Nummer 02-8176-A02-V03



Hersteller O.Z. Spa



Seite 5 von 10

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Transporter 70X02D H324	50-103 50-103	235/45R18 245/40R18	G01 K01 K02 K04 T98 T99 K01 K02 T97	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K34 K49 K50 R21 S02
VW Transporter 70X12A H326	50-103 50-103	235/45R18 245/40R18	G01 K01 K02 K04 T98 K01 K02 T97	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K34 K49 K50 S02
VW Transporter 70X12B H306	50-103 50-103	235/45R18 245/40R18	G01 K01 K02 K04 T98 K01 K02 T97	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K34 K49 K50 S02
VW Transporter 70X12C H299	50-103 50-103	235/45R18 245/40R18	G01 K01 K02 K04 T98 T99 K01 K02 T97	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K34 K49 K50 R21 S02
VW Transporter 70X12D H327	50-103 50-103	235/45R18 245/40R18	G01 K01 K02 K04 T98 T99 K01 K02 T97	A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A21 K34 K49 K50 R21 S02

#### Auflagen und Hinweise

- 163 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1630 kg.
- A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- **A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.
- A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.
- A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5; 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF.

Nummer 02-8176-A02-V03



Hersteller O.Z. Spa



Seite 6 von 10

- **A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- **A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.
- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.
- **A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- **Au7** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit 195 kW (Audi S4).
- **Au9** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremssattel Typ Lucas CN2 6465/2 in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 321 mm an Achse 1.
- **B03** Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.
- B37 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen mit innenumfaßten Scheibenbremsen.
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Touring,..).
- **Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.
- **G40** Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 215/55R16 oder 235/40R18 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß. kann diese Rad-/Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.
- **G67** Für Fahrzeuge, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 225/60R16 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.

Nummer 02-8176-A02-V03



Hersteller O.Z. Spa



Seite 7 von 10

- **K01** An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K02** An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K04** An Achse 2 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K05** An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K06** An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K07** Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- **K08** Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- **K11** Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K34** Die Funktion der Schiebetüren ist zu überprüfen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.
- **K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K49** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- **K50** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **L01** Ggf. ist durch Begrenzung des Lenkeinschlags oder sonstige geeignete Maßnahmen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.
- M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

Nummer 02-8176-A02-V03



Hersteller O.Z. Spa



Seite 8 von 10

- NBF Das Sonderrad ist nicht zulässig für beschußgeschützte Fahrzeugausführungen.
- R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- **R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.
- **R21** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.
- **R35** Sofern bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, sollten die vom Fahrzeughersteller empfohlenen Reifen verwendet werden.
- **R37** Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.
- **R70** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.
- **RDK** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß ggf. das serienmäßige RDK- bzw. RDC-System (Elektronisches Reifendruck-Kontrollsystem) in Verbindung mit den Sonderrädern nicht mehr funktionsfähig ist. Dieses System ist dann durch einen Fach-Händler zu deaktivieren oder durch ein geeignetes Reifendruck-Kontrollsystem, wenn möglich, zu ersetzen.
- **S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.
- **S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.
- **T00** Reifen (LI 100) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1600 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- **T01** Reifen (LI 101) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1650 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T03 Reifen (LI 103) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1750 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- **T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- **T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- **T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- **T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- **T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- **T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- **T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- **T96** Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- **T97** Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

Nummer 02-8176-A02-V03



Hersteller O.Z. Spa



Seite 9 von 10

**T98** Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

**T99** Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

**V18** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	215/45R18	235/40R18, 245/40R18
Nr. 2	225/35R18	265/30R18
Nr. 3	225/40R18	245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18
Nr. 4	225/45R18	245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 5	235/40R18	245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18
Nr. 6	235/50R18	255/45R18, 285/40R18
Nr. 7	245/35R18	255/35R18, 265/35R18
Nr. 8	245/40R18	255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 9	245/45R18	265/40R18, 275/40R18
Nr.10	255/40R18	275/35R18, 285/35R18, 295/35R18
Nr.11	255/45R18	275/40R18, 285/40R18
Nr.12	255/50R18	285/45R18
Nr.13	255/55R18	285/50R18
Nr.14	265/35R18	315/30R18

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

**VJ8** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

Vorderachse Hinterachse

Nr. 1 245/45R18 255/45R18

Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

**X27** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Serienrädern 7,5 x 17 ET25 (A6 Allroad).

Y84 Die Sonderräder sind nur an 3-türigen Fahrzeugausführungen zulässig.

# Hinweise zum Sonderrad entfällt

Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim - Königsberger Straße 20d - D-67245 Lambsheim

Nummer 02-8176-A02-V03



Hersteller O.Z. Spa



Seite 10 von 10

#### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 10 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum August 2002.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 13.Mai 2003



Pohl 00050884.DOC